

L'outil pédagogique-numérique au service de  
l'enseignement/apprentissage des langues étrangères

HOUARI Sofiane

Université de HASSIBA BEN BOUALI – CHLEF – ALGERIE

استلام البحث : ٢٠١٨/١٢/٥

قبول النشر : ٢٥ / ١١ / ٢٠١٨

**Le résumé :**

Les outils pédagogiques permettent de mener à bien un projet d'action éducative, une animation en classe, de travailler en groupe et même approcher les compétences par le biais d'un environnement créé par ces outils pédagogiques.

Ces outils sont réservés au monde de l'éducation (professeurs, animateurs, moniteurs et tous pédagogues souhaitant s'investir dans l'éducation à l'environnement et au développement durable).

D'un point de vue professionnel, l'utilisation des outils pédagogiques dans l'enseignement/apprentissage des langues étrangères, veut dire, favoriser la transmission des connaissances, permettant au formateur de vérifier la bonne compréhension.

Utiliser un outil pédagogique, bien que ce ne soit pas obligatoire, tend à se rendre indispensable dans l'élaboration de l'enseignement. Ces outils se font de plus en plus familiers et présents surtout à l'ère des nouvelles technologies dans laquelle la société actuelle se situe. La réflexion didactique met en avant les différents outils que l'enseignant peut utiliser dans les différentes matières et les différents concepts qu'il veut aborder. Alors notre question de départ est la suivante :

A quelle mesure l'outil pédagogique pourrait- t- il aider les élèves pour l'apprentissage en général et l'apprentissage des langues en particulier ?

Pour que la recherche soit très prise on se focalise sur les problématiques suivantes qui se paraissent centrales :

- 1- Que veut dire « un outil pédagogique » ?
- 2- Dans quelle situation le professeur doit-il utiliser un outil pédagogique ?
- 3- Est-ce que les outils pédagogiques améliorent-ils le niveau des élèves ?

Ces questions que nous avons posées, nous conduisent à formuler les hypothèses suivantes :

- L'outil pédagogique est un moyen pour l'enseignement /apprentissage.
- Le professeur utilise l'outil pédagogique dans le cas où l'explication est insuffisante.
- L'outil pédagogique facilite le processus d'enseignement/apprentissage.

L'outil pédagogique est un moyen éducatif qui améliore, rend plus efficace, démultiplie la transmission des messages, favorise la discussion et la réflexion, de façon attractive et interactive. Donc, c'est simplement est un système, une méthode et un support, associé à une démarche et élaboré dans le but d'aider ou d'accompagner « un » public à comprendre, à apprendre ou à travailler...C'est donc, un outil au service de la pédagogie, c'est-à-dire -plus modestement au service de ceux qui apprennent ou de ceux qui les aident à apprendre (formateurs, enseignants, tuteurs, parents, collègues...).

**En quel plan l'outil pédagogique peut favoriser l'apprentissage ?**

- Gestion plus efficace du temps de préparation et de rétroaction
- Dynamique d'équipe facilitée
- Permet l'apprentissage collectif
- Facilité de traitement des données
- Peu de barrières à la participation
- Gestion plus efficiente du temps de classe
- Apporter de l'information

- Travailler sur les compétences
  - **Les types des supports pédagogique-numérique :**
  - **Audio-visuel :**

### **Définitions :**

Selon la définition de l'UNESCO <sup>1</sup>publié en 1991 dans Questions juridiques aux archives audiovisuelle, les archives audiovisuelles sont : « les enregistrements visuels (avec ou sans bande son), indépendamment de leur support physique et du procédé d'enregistrement utilisé (...) ; les enregistrements sonores, indépendamment de leur support physique et du procédé d'enregistrement utilisé ».

### **La définition professionnelle proposée par (AVAPIN) :**

«Constituent des documents audiovisuels les œuvres comprenant des images et / ou des sons reproductibles réunis sur un support matériel dont : l'enregistrement, la transmission, la perception et la compréhension exigent le recours à un dispositif technique ; le contenu visuel présente une durée linéaire ; le but est de communiquer ce contenu et non d'utiliser la technique mise en œuvre à d'autres fins».

Les archives audiovisuelles ont été définies de plusieurs façons selon les pays au fil du temps. Selon une définition des archives nationales du Bénin, les archives audiovisuelles sont : « l'ensemble des documents dont le contenu est soit sonore, soit visuel, soit un combiné des deux, quel qu'en soit le support et qui ont été produits par des structures d'État et ou privés et qui ont un fort intérêt historique.

La France a quant à elle définie les archives sur supports audiovisuels comme tel : « documents contenant des enregistrements sonores et des images en mouvement»

---

<sup>1</sup> L'Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture

Les deux auteurs, Agnès Callu et Hervé Lemoine<sup>2</sup>, évoquent en introduction le patrimoine sonore et audiovisuel comme une « marée déferlante de documents, en mutation technologique et technique permanente, associée au plus près du domaine sociétal », un ensemble de documents constitué « sans tri ni mesure

Pour le Canada, la définition que l'on retrouve dans sur le site Web de Bibliothèque et archives Canada (BAC) sous la rubrique la gestion des documents audiovisuels dans l'administration fédérale canadienne ».

Selon la définition Russe : « Un document audiovisuel est un document contenant de l'information visuel et (ou) sonore, l'accès à cette information nécessite un appareillage approprié ».se lit comme suit : « Un document audiovisuel est un document contenant de l'information gouvernementale sous forme d'images en mouvement ou d'enregistrement sonore, ou les deux »

**Data show (video projection):**

Est un appareil de projection conçu pour reproduire une source vidéo dite vidéogramme ou informatique, sur un écran séparé ou sur une surface murale blanche.

On associe parfois le terme vidéo projection avec la notion « frontale » pour le distinguer de la rétro projection. Ainsi, le rétroprojecteur est un appareil d'affichage vidéo ou un téléviseur de grande taille qui utilise un vidéo projecteur, une optique et un écran semi-opaque<sup>3</sup>.en ces dernières années, on constate que l'utilisation du Data-Show par les enseignants est devenue de loin la méthode de choix...

L'apport réside notamment dans l'intégration d'un nouveau support didactique le « data-show», lequel :

---

<sup>2</sup> Patrimoine sonore et audiovisuel français, entre archives et témoignages, guide de recherche en sciences sociales.

<sup>3</sup> Écran géant avec les films de rétro projection

- a changé les méthodes d'enseignement et les habitudes de l'enseignant.
- Son efficacité est affichée pour l'enseignant et l'étudiant.
- Pour le premier, cela lui permet de fournir moins d'efforts pour expliquer le cours,
- de gagner du temps,
- améliorant ainsi la qualité du cours en lui procurant davantage de clarté et d'accessibilité.
- Par ailleurs, l'usage du « data-show » permet à l'étudiant de reprendre le cours sur C.D,
- de modifier et corriger certains concepts,
- de sauvegarder le cours pour un usage différé.
- En outre, le « data-show » procure la possibilité d'avoir le photocopié.

#### **La mise en fonction :**

En informatique, l'installation est la procédure permettant l'intégration d'un logiciel sur un ordinateur. Cette procédure est plus ou moins complexe selon l'ordinateur, le système d'exploitation et selon qu'il existe un installateur (petit logiciel qui se charge de l'installation) ou pas. Procédure consistant à rendre opérationnels les composants et les systèmes de l'installation ou du réacteur après leur construction et à vérifier leur conformité avec les hypothèses de calcul et les critères de performance.

#### **Le tableau blanc interactif :**

« Avec le tableau blanc interactif 'j'ai gagné 2 points de moyenne générale dans ma classe »

L'interactivité généralement clamée semble constituer la source d'un contenu plus explicite et plus proche du réel vécu par l'élève mais est-ce toujours la réalité ?

Probablement encore faut-il pouvoir s'en assurer en évaluant l'usage de ces technologies et leur adéquation aux capacités de l'élève. Comme le dit le proverbe, « le mieux est l'ennemi du bien

», seulement dans le cas où le mieux est mal maîtrisé et inadéquat à son usage. Est-ce le cas pour ces nouvelles technologies ?

**Définition :**

La notion de tableau blanc interactif – que nous avons retenue dans ce travail – est autrement appelée tableau numérique interactif (abrégé TNI), tableau blanc électronique (TBE) ou tableau pédagogique interactif (TPI) – entre autres – dans la littérature (Cochain & Vigouroux, 2008). Celle-ci rapporte à une interface plane blanche et tactile, cousine du tableau noir classique, dont le fonctionnement est indissociable d’un ordinateur et d’un vidéo projecteur. Le TBI est à considérer techniquement à la fois comme un « périphérique d’entrée », puisque ce qui s’y fait contrôle l’ordinateur auquel il est relié, ainsi qu’un « dispositif de sortie », puisqu’il reste un écran d’affichage (Burton Monney & Jauquier, 2010).

**Mode d’emploi :**

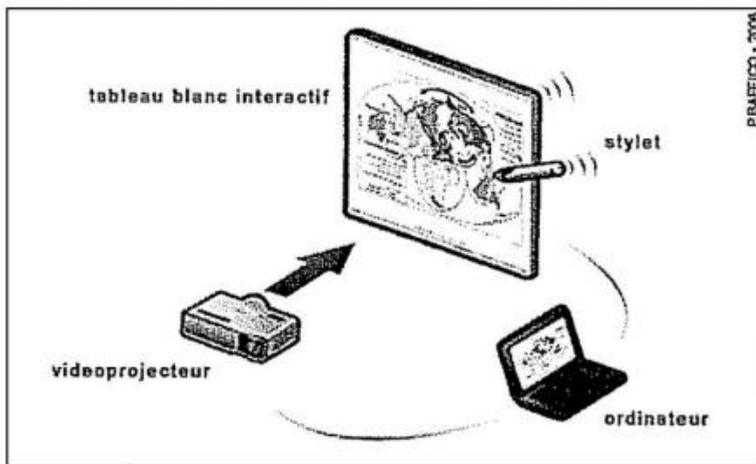


Figure 1 : fonctionnement du TBI (Baffico, 2009, n.67)

Le principe : relié à un ordinateur et à un vidéo projecteur, le TBI permet aux élèves et à l’enseignant non- seulement d’écrire et d’effacer comme sur un tableau traditionnel mais aussi d’afficher

et de modifier tous types de contenus, toutes les ressources présentes sur l'ordinateur (accès au web, sons, vidéo, images...).

Il fonctionne avec un stylet ergonomique de façon à respecter le geste et le mode d'apprentissage de l'écriture.

### **Le TBI : un vrai atout pédagogique**

Un outil pédagogique... Le TBI n'est pas un outil informatique, c'est un outil pédagogique. Pas étonnant, dès lors, que ses plus ardents partisans soient les enseignants. Allié à la classe mobile, il forme une solution complète pour alterner travaux collectifs et individuels en salle de classe.

Le TBI crée de l'interactivité au sein de la classe. C'est un élément fédérateur : les enfants se lèvent pour aller au tableau et utilisent des boîtiers pour de petits exercices de test et d'évaluation.

### **Un outil de motivation des élèves en difficulté :**

L'impact du TBI est quasi immédiat sur les élèves qui décrochent à l'école. Attractif par essence, il permet à l'enseignant d'instaurer une relation plus dynamique entre l'enfant et les apprentissages. Le TBI facilite le soutien individuel.

•De meilleurs résultats, plus rapidement. Le TBI, associé à des boîtiers de test et d'évaluation, améliore les résultats. L'enseignant peut valider les acquis à l'issue de chaque séance, et ainsi ajuster la progression pédagogique de son cours.

### **Des conseils à retenir lors de l'utilisation de l'outil :**

- Garder bien en tête les objectifs de son projet
- Préférer l'interactivité
- Favoriser le travail en équipe pluridisciplinaire
- Sélectionner les éléments pertinents dans l'outil, voire le réadapter
- S'inscrire dans la durée
- Vérifier la validité des messages avant l'utilisation
- Être au clair sur les valeurs que l'on défend et les messages à transmettre.

L'outil pédagogique accompagne les enseignants et les élèves dans les nouveaux usages des outils pédagogiques dans l'éducation nationale. Il offre un point d'entrée unique vers des ressources destinées à favoriser la maîtrise, comme Il propose un accès aux textes réglementaires, des guides pratiques, des ressources, des actualités etc.

Chaque type d'activité exige des outils spécifiques et adéquats, afin d'arriver à apprendre et de faire comprendre des savoirs.

Ils proposent des activités identiques dans d'autres situations ou avec des niveaux différents ou encore avec des variantes, favorisant le réinvestissement ou le transfert des connaissances acquises.

L'objectif et le rôle de l'outil est un point majeur, étant à la fois, facteur de motivation, porteur de sens et permettant de rendre l'élève actif et acteur de ses apprentissages. De plus, il est un vecteur de communication puissant favorisant les échanges et les interactions des élèves entre eux, comme il crée de l'interactivité au sein de la classe tel que, l'amélioration ainsi la qualité du cours en lui procurant davantage de clarté et d'accessibilité. Par ailleurs, l'usage de l'outil permet à l'étudiant de rendre le cours facile et compréhensif.

De plus, l'outil encourage la réflexion, développer et perfectionner les habiletés d'écoute, comprendre, interpréter et évaluer l'information.

Après ce tour de recherche sur : l'outil pédagogique-numérique dans l'enseignement-apprentissage des langues étrangères

Dans l'ensemble, on aimerait clore cette réflexion par une remarque : les théoriciens des divers disciplines, les pédagogues, les enseignants et même les apprenants parlent souvent du plaisir de l'outil pédagogique-numérique et son réelle efficacité, de ce fait, il est primordial à mettre de nombreux et de nouveaux outils pédagogiques à la disposition des acteurs de l'enseignement-

apprentissage, pour aller toujours plus loin vers autres innovations et mutations dans l'histoire de la didactique des langues.

Finalement, le sujet de l'outil pédagogique-numérique est tellement vaste, et il peut être abordé depuis tellement de perspective différent, la raison pour laquelle que ce travail constituera sans doute une piste de recherches futures qui consistera à déterminer plus précisément l'utilité et le profit de l'outil pédagogique.

*HOUARI Sofiane*

---